

# Solutions de retraitement compatibles pour endoscopes

**REF** D300 100 000 à D300 100 200

Fabricant	Solution	Compatible
Alconox	Tergazyme	✓
Alkapharm	Alka 100	✗
Anios	Anioxide 1000	✓
Anios	Actanios HLD	✗
Anios	Actanios LDI	✗
Anios	excel D	✗
Anios	Hexanios G+R	✗
Anios	Steranios 2%	✗
Antiseptica	Kombi Instru N	✓
Antiseptica	Triacid N	✓
Bode	Bodedex forte	✓
Bode	Korsolex Extra	✓
Bode	Korsolex plus	✓
Certol	ProEZ foam	✓
Dekomed	Deko Neutral Detergent	✓
Dekomed	Deko Rinse	✓
Dr. Schuhmacher	Cleanisept Wipes	✗
Dr. Weigert	Neodisher endo DIS active	✓
Dr. Weigert	Neodisher Endoclean	✓
Dr. Weigert	Neodisher Endosept GA	✓
Dr. Weigert	Neodisher Mediclean	✓
Dr. Weigert	Neodisher Mediclean Forte	✓
Dr. Weigert	Neodisher Mediklar	✓
Dr. Weigert	Neodisher Septo 3000	✓
Dr. Weigert	Neodisher Septo Active	✓
Dr. Weigert	Neodisher Septo DA	✓
Dr. Weigert	Neodisher Septo DN	✓
Dr. Weigert	Neodisher Septoclean	✓
Dr. Weigert	Neodisher Xtreme Power	✓
Ecolab	Actichlor	✗
Ecolab	Sekusept aktiv	✓
Ecolab	Sekusept Multienzyme	✓
Ecolab	Sekusept plus	✗
Ecolab	Sekuseptforte S	✓
Francklab	DDN 9	✓ <b>NEW</b>
Francklab	Enzymex L9	✓ <b>NEW</b>
Germitec	Antigermix	✗
Getinge	Poka-Yoke DLC	✓
HMI	HMI Peroster CE	✗
IMS Italy	Adaspor	✓
Johnson & Johnson	Enzol	✓
Johnson & Johnson	Evotech	✓
Johnson & Johnson	Cidex/ Cidex oPA	✓
Johnson & Johnson	Cidex OPA-C	✓
Johnson & Johnson	Cidezyme	✓
Johnson & Johnson	Sterad	✓
Lancer UK	Aperlan Fibrocleaner	✓
Lancer UK	Aperlan P-Y A-B	✓
Lancer UK	Lancerlcean	✓
Lancer UK	Neutral Detergent	✓
Lanxess	Rely+On Perasafe	✓
Metrex	oPA plus	✓
Micro- Scientific	Micro-Cide 28	✓

# Solutions de retraitement compatibles pour endoscopes

**REF** D300 100 000 à D300 100 200

Fabricant	Solution	Compatible
Olympic chemical	Sprayclean 2000	✓
Olympus	Cleaner	✓
Olympus	Disinfectand	✓
PFEmedical	Triosafe	✗
Pliwa	Trioton Rapid AF	✗
REDA	REDA Multi-zyme	✗
Renosem	Reno-S30	✗
Ruhof	Endozime Xtreme Power	✓
Saraya/ Olympus	Aceceide	✓
Schülke	Gigasept AF forte	✓
Schülke	Gigasept FF (neu)	✓
Schülke	Gigasept Instru AF	✓
Schülke	Mikrozid AF liquid	✓
Schülke	Thermosept DK	✓
Schülke	Thermosept ED	✓
Schülke	Thermosept ER	✓
Schülke	THP protect	✓
Sealed Air	Oxivir Wipes	✗
Soluscope	Soluscope P/ A/ C +	✓
Steelco	EW2	✓
Sterilox	Safer plus	✗
Steris	Hamo 100	✓
Steris	Prolystica® 2X concentrate	✓
Steris	Resert	✗
Steris	Revital-ox	✓
Steris	System 1E	✓
Steris	V-Pro	✓
Tristel	Perastel Multi Shot	✓
Tristel	Trio 25	✓
Tristel	Tristel Wipes	✓
Wassenburg	EndoHigh Detergent	✓
Wassenburg	EndoHigh PAA	✓



[www.delmont-imaging.com/downloads](http://www.delmont-imaging.com/downloads)

**EN**-Read the manual carefully before use. A physical copy can be supplied on request.

**FR**-Lire attentivement la notice avant toute utilisation. Une copie physique peut vous être fournie sur demande.

**ES**-Lea el manual cuidadosamente antes de usarla. Una copia física puede ser suministrada a petición.

**PT**-Leia o manual cuidadosamente antes de usar. Uma cópia física pode ser fornecida sob pedido.

**IT**-Leggere attentamente il manuale prima dell'uso. Una copia fisica può essere fornita su richiesta.

**DE**-Lesen Sie das Handbuch vor Gebrauch sorgfältig durch. Eine physische Kopie kann auf Anfrage geliefert werden.

**NO**-Les bruksanvisningen nøye før bruk. En fysisk kopi kan leveres på forespørsel.

**SV**-Läs bruksanvisningen noggrant före användning. En fysisk kopia kan levereras på begäran.

**DA**-Læs manualen omhyggeligt inden brug. En fysisk kopi kan leveres på anmodning.

**NL**-Lees voor gebruik de handleiding aandachtig door. Een fysiek exemplaar kan op verzoek worden verstrekt.

**UK**-Перед використанням уважно прочитайте посібник. Фізична копія може бути надана за запитом.

**RU**-Ознакомьтесь с инструкцией перед использованием. Печатная версия доступна по запросу.

**EL**-Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν από τη χρήση. Ένα φυσικό αντίγραφο μπορεί να παραβηθεί κατόπιν αιτήματος.

**PL**-Przed użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję. Fizyczna kopia może być dostarczona na żądanie.

**CZ**-Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Fyzická kopie může být dodána na vyžádání.

**RO**-Citiți cu atenție manualul înainte de utilizare. La cerere se poate furniza o copie fizică.

**HU**-Használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Kérésre fizikai másolat is szállítható.



  
 Delmont imaging  
 390 Avenue du Mistral  
 13600 La Ciotat - FRANCE  
 Tel : +33 (0) 951 513 030  
 Fax : +33 (0) 957 513 100  
 contact@delmont-imaging.com  
 www.delmont-imaging.com

